TÜVRheinland®
DIN CERTCO

Summary of EN 12975 Test Results, annex to Solar KEYMARK Certificate Kurzfassung EN 12975 Test Ergebnisse, Anlage zum Solar KEYMARK-Zertifikat Synthèse des résultas d'essais selon EN 12975, annexe au certificat Solar KEYMARK	**Registration No.** Registernummer Numéro d'enregistrement	**011 - 7S 511 F**
	Date / Datum / Date	16.09.2009

Company / Firma / Société	Stiebel Eltron GmbH & Co. KG		**Country**/Land/Pays		Germany
Street / Straße / Rue	Dr.-Stiebel-Straße		**Website**		www.stiebel-eltron.de
Postal Code, Place / PLZ, Ort / Code postal, Place	37603	Holzminden	**E-mail**		info-center@stiebel-eltron
			Tel. / Fax	+49	180 370 2003 / -2015

Collector Type / Kollektorbauart / type de capteur	Flat plate / Flachkollektor / Capteur plan
To be roof integrated / für Dachintegration / pour etre intégré dans le toit	No / nein / non

Product name Produktbezeichnung Modèle	**Aperture area** Aperturfläche Superficie d'entrée	**Gross length** Länge(Außenmaß) Longueuhors tout	**Gross width** Breite (Außenmaß) largeur hors tout	**Gross height** Höhe (Außenmaß) epaisseur hors tout	**Gross area** Bruttofläche Superficie hors-tout	**Power output per collector unit** Leistung je Kollektormodul Puissance fournie par le capteur {note 1} G = 1000 W/m² Tm-Ta :				
						0 K	10 K	30 K	50 K	70 K
	[m²]	[mm]	[mm]	[mm]	[m²]	[W]	[W]	[W]	[W]	[W]
OSF 23 I	2.02	1 923	1 148	105	2.33	1 586	1 515	1 356	1 174	969

Collector efficiency parameters related to aperture area Kollektorleistungsparameter bezogen auf die Aperturfläche {note 1} Paramètres de performances thermiques rapportées à la superficie d'entrée	η_{0a}	0.785	-
	a_{1a}	3.37	W/(m²K)
	a_{2a}	0.0142	W/(m²K²)
Stagnation temperature / Stagnationstemperatur / Temperature de stagnation {note 2}	t_{stg}	212	°C
Effective thermal capacity / Effektive Wärmekapazität / Capacité thermique effective	c_{eff} = C/A$_a$	5.8	kJ/(m²K)
Max. operation pressure / max. Betriebsdruck / pression d'opération de maximum {note 3}	p_{max}	1000	kPa

Incidence angle modifiers $K_\theta(\theta)$			θ_T / θ_L	50°					
Einfallswinkelkorrekturfaktoren $K_\theta(\theta)$	$K_{\theta d}$	0.87	$K_\theta(\theta)$	0.92	at G_{DIF}/G_{TOT}	0.15			
Facteur d'angle d'incidence $K_\theta(\theta)$	b_0	0.15							
G_{DIF}/G_{TOT}: min&max while measuring / min&max während messen / min&max pendant qu'essayant					***Optional values*** */ Angaben optional / Données optionnelles*				

Testing Laboratory / Prüflaboratorium / Laboratoire d'essais	Institut für Solarenergieforschung Hameln
Website	www.isfh.de
Test report id. number / Prüberichtsnummer / numéro d'identification de rapport des essais	50-06/D; 51-06/Q
Date of test report / Datum des Prüfberichts / date de rapport des essais	28.07.2006, 31.07.2006
Perf. test method / Leistungstestmethode / méthode d'essai de performance	EN 12975-2 6.1.5 (indoor/innen/intérieur)

Comments of testing laboratory / Kommentare des Prüflaboratoriums / commentaires du laboratoire d'essais :

Note 1	**Test conditions** Prüfbedingungen conditions d'essais	**Fluid** Flüssigkeit Liquide	Water Wasser Eau	**Flow rate** Durchfluss Débit	0.041	kg/s per m²
Note 2	**Irradiance /** Bestrahlungsstärke / Irradiance **G_S=1000 W/m²** **Ambient temperature** / Umgebungstemperature / Temperature ambiante: **t_a=30 °C**						
Note 3	**Given by manufacturer** / Herstellerangaben / donnée par le fabricant						

Institut für
Solarenergieforschung GmbH
Am Ohrberg 1
D-31860 Emmerthal
Tel.: 0 51 51 / 999-100
Fax: 0 51 51 / 999-500

© DIN CERTCO

scz, Stand/Edition: 10.07, Druck/Print: 17.09.2009